

Assignatura: Xinès Oral para usos acadèmics i professionals

Curs acadèmic: 2012-2013

Codi de l'assignatura: 31407

Número de crèdits: 5

Número total d'hores de dedicació: 30hrs aula + 90 hrs fora de l'aula

Professora: Shu Ping Lin

Despatx: 20.255

Horari: Dilluns de 16:00-19:00

Competències específiques de la matèria

- Capacitat de desenvolupar la competència en llengua xinesa en registres acadèmics i professionals.
- Capacitat de comunicar oralment.
- Capacitat de comprensió oral.
- Capacitat d'usar les tecnologies de la informació per comunicar a través del xinès.
- Capacitat de reconèixer, utilitzar, transcriure i pronunciar els caràcters del vocabulari acadèmic i professional de la llengua xinesa.
- Capacitat d'interpretar texts periodístics, literaris, jurídics o comercials en xinès.
- Capacitat d'expressar-se i comunicar-se en xinès a nivell intermedi.
- Ús comunicatiu d'eines bàsiques que ofereixen les tecnologies de la informació i el coneixement per al procés i la vehiculació de la informació a través del xinès i domini de les formes de transliteració més habituals i estandarditzades del xinès.

Resultats de l'aprenentatge

- Conèixer i utilitzar el vocabulari de la llengua xinesa en diferents camps acadèmics i professionals.
- Conèixer i utilitzar les pautes retòriques i comunicatives del xinès oral en registres formals bàsics per a usos acadèmics i professionals.
- Conèixer el sistema fonològic de la llengua xinesa i el seu ús fluid i correcte.
- Conèixer i utilitzar els diferents registres del xinès per a usos acadèmics i professionals.

Metodologia

- **Aprenentatge de la llengua xinesa a través de tasques i de continguts, des d'enfocaments competencials i comunicatius, en el paradigma metodològic del Marc Comú Europeu per a l'Ensenyament de llengües.**
- **Es fomentarà l'autonomia i la capacitat d'aprendre a aprendre amb un treball de tutoria molt personalitzat i adaptat a la interllengua de cada**

alumne concret per activar, fomentar i guiar i l'avanç de la competència comunicativa en xinès de l'alumne.

• Es farà un ús intens de les tecnologies de la informació com a eina d'aprenentatge.

Tecnologies de la Informació i Comunicació (TIC)

- Ús de l'aula global (moodle).
- Correu electrònic.
- Recursos audiovisuals de la biblioteca.

Sistemes d'avaluació de l'adquisició de les competències

L'avaluació serà contínua:

- Participació activa i aportació personal en les activitats formatives plantejades dins de l'aula.
- Proves de coneixement sobre els continguts i les competències de la matèria.
- Elaboració de treballs individuals: enregistraments, redaccions, tasques i exercicis escrits.
- Exposicions orals a l'aula.

1. Expressió oral a classe 40%
2. Tasques realitzada fora de la classe 40%
3. Examen Final 20%

L'assistència a les classes ha de superar el 80% del total!

Bibliografia bàsica

TAO-Chung YAO & Yuehua LIU, Integrated Chinese: Simplified and Traditional Character Edition, Level 2 Part 2, Textbook, Cheng & Tsui Company, 3rd Edition, Boston, 2009.

TAO-Chung YAO & Yuehua LIU, Integrated Chinese: Simplified and Traditional Character Edition, Level 2 Part 2, Workbook, Cheng & Tsui Company, 3rd Edition, Boston, 2009.

Llibreries per comprar el llibre de text

-Llibreria DISMAR: Ronda Sant Pau, 25, Barcelona. Tel: 933.298.952

-Llibreria ALIBRI: C / Balmes, 26, Barcelona. Tel: 933.170.578

- Xina-Link, S. L., Avda Galàxia, 17. Madrid, Tel: 917.299.155

Activitats formatives a l'aula i fora de l'aula

| | Data | Contingut | Deures |
|------------------|-------|--|--|
| Setmana 1 | 1/10 | <ul style="list-style-type: none"> - Regles de pronunciació - Comprensió Oral - Lliçó 17 | <p>Lliçó 17</p> <ul style="list-style-type: none"> - Llista de vocabulari - Gramàtica Llibre de text: 224-233 Llibre d'exercicis: 117 (III) – 118. - Llegir el text, resum del text |
| Setmana 2 | 8/10 | <p>Lliçó 17</p> <ul style="list-style-type: none"> - Text - Discussió | <p>Lliçó 17</p> <ul style="list-style-type: none"> - Llibre d'exercicis: 119-121, 123-129, 115-116 <p>Lliçó 18</p> <ul style="list-style-type: none"> - Relació entre historia xinesa i europea/espanyola |
| Setmana 3 | 15/10 | <p>Lliçó 17</p> <p>Presentació: Formes d'inversió</p> <p>Lliçó 18</p> <p>Presentació genèrica de la historia xinesa</p> | <p>Lliçó 18</p> <ul style="list-style-type: none"> - Llista de vocabulari - Gramàtica Llibre de text: 259-266 Llibre d'exercicis: 134 (B),141-143 - Llegir el text, resum del text |
| Setmana 4 | 22/10 | <p>Lliçó 18</p> <ul style="list-style-type: none"> - Presentació de la historia europea/espanyola que més l'interessi o d'una dinastia xinesa/figura xinesa que més interessant li resulti - Text | <p>Lliçó 18</p> <ul style="list-style-type: none"> - Llibre de text: 267 - Llibre de exercicis: 131-132,135-137,139-140 <p>Preparació de la discussió</p> <ul style="list-style-type: none"> - Llibre de text: 268-270 - Llibre de exercicis: 144-147 |
| Setmana 5 | 5/11 | <p>Lliçó 18</p> <p>Discussió</p> <p>Lliçó 19</p> <p>Situació Laboral de Xina</p> | <p>Lliçó 19</p> <ul style="list-style-type: none"> - Llista de vocabulari - Currículum personal - Gramàtica Llibre de text: 288-299 Llibre de exercicis: 152 (B),159-161 - Llegir el text, resumen del text |
| Setmana 6 | 12/11 | <p>Lliçó 19</p> <ul style="list-style-type: none"> - Text - Role Playing - Discussió | <p>Lliçó 19</p> <ul style="list-style-type: none"> - Llibre de exercicis: 149-150, 152(C)-155, 162-166 |

| | | | |
|-------------------|-------|--|--|
| | | | |
| Setmana 7 | 19/11 | Lliçó 19 Presentació: Experiència d'entrevista Lliçó 20 La diferencia entre cultura xinesa i occidental | Lliçó 20 - Llista de vocabulari - Gramàtica - Llibre de text: 318-327, - Llibre de exercicis: 175-177 - Llegir el text, resum del text |
| Setmana 8 | 26/11 | Lliçó 20 - Text - Discussió | Lliçó 20 - Llibre de text: 328-331 - Llibre de exercicis: 167-168, 171-173, 178-181 |
| Setmana 9 | 10/12 | Lliçó 20 Presentació: Viure a l'estranger | |
| Setmana 10 | 17/12 | Examen Final - Escriptura - Oral (grup & individual) | |

- Els deures s'han de lliurar abans de la classe.
- Els continguts de les classes es modificaran en funció de la situació i / o necessitat.

Programación de actividades en el plan de estudios

Tareas puntuales

Comprensión oral

-Audición y comentario de fragmentos audiovisuales: conferencias (youtube, tudou, ...), fragmentos de películas,

Expresión oral

-Exposición oral individual o en grupo.

-Debate: proposición de un tema, búsqueda de información, Llista de argumentos a favor o en contra.

-Simulaciones y dramatizaciones

Comprensión escrita

-Comentarios de texts.

Estructuras de la lengua

-Realización de ejercicios de léxico, Gramàtica, etc.

-Práctica de la elocución formal. Grabación de texts. Simulación de un programa de radio (podcast).

Rutinas de trabajo

Sesión en el aula

1. Sesión plenaria

1. Exposición oral + comentario
2. Lectura en voz alta y comentario de un text escrito
3. Audición de un fragmento audiovisual y comentario
4. Actividad comunicativa de simulación o dramatización

2. Sesión de seminario

Preparación, ejecución o corrección de tareas específicas del seminario

3. Sesión de tutoría

Corrección y comentario de trabajos escritos u orales.